

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS CLÁSSICAS E VERNÁCULAS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA
BRASILEIRA

MARIA SILVIA IANNI BARSALINI

*MÁRIO DE ANDRADE CONSTRÓI O PADRE
JESUÍNO DO MONTE CARMELO*

São Paulo

2011

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS CLÁSSICAS E VERNÁCULAS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA
BRASILEIRA

*MÁRIO DE ANDRADE CONSTRÓI O PADRE JESUÍNO DO
MONTE CARMELO*

Maria Silvia Ianni Barsalini

Tese apresentada ao Programa de pós-graduação em Literatura Brasileira, do Departamento de Letras clássicas e Vernáculas da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo, para obtenção do título de doutor em Letras.

Orientadora: Profa. Dra. Therezinha Aparecida Porto Ancona
Lopez

Exemplar original

São Paulo
2011

Aos meus 65 anos, dos quais os últimos sete consegui aplicar, com a vitalidade que felizmente a Natureza me concedeu, à realização deste trabalho.

ERRATA

Na página de rosto – Departamento de Letras Clássicas e Vernáculas
página dos Agradecimentos – Prof^a. Dr^a. Telê Ancona Lopez, Prof^a.
Dr^a. Tatiana Longo Figueiredo

p. 10 – “alegria”, “felicidade”

p. 12 – doc. 97 e 98

p. 13 – 1941

p. 21 – “...versões”.

p. 32 – “... frequentado ...”

p. 35 – LEVY, Hannah

p. 42 – LEVY, Hannah

p. 51 – SOUSA, Octavio Tarquínio de

p. 52 – Octavio

p. 58 – “... às pesquisas ...”

p. 68 – “... século XVI ...”

p. 80 – “Simão

p. 81 – “... encontrou ...”

p.82 – Octavio

p. 87 – “... sobrinho de ...”

p.88 – “... reconhecido ...”

p. 109 – São

p. 115 – “... de pura raça caucasiana, também ...”

p. 115 – Ordem Terceira

p. 126 – “... o que quer dizer que ...”

p. 149 – “... de trabalho (p.116-126)

p. 164 – “... frequentados ...”

p. 165 – A preocupação: “tantas pesquisas ...”

p. 169 – “A redação, a que se refere ...”

p. 183 – “... em resposta à consulta ...”

p. 202 – “E, sobre Jesuíno em Goiás, ...”

p. 222 – LEVY, Hannah

p. 223 – SOUSA, Octavio Tarquínio de

p. 223 – TIRAPELI, Percival (organizador). *Arte Sacra Colonial: Barroco Memória Viva*. São Paulo: UNESP, 2001.

AGRADECIMENTOS

À Universidade de São Paulo e ao Instituto de Estudos Brasileiros onde, ordenadamente, ampliei conhecimentos.

À Profa Dra. Telê Ancona Lopez, minha orientadora à organização dos manuscritos *Padre Jesuíno do Monte Carmelo* e à elaboração desta tese, pela confiança em mim depositada.

Aos participantes da banca do meu exame de qualificação, a Profa Dra Tatiana Longo Figueiredo, pela minuciosa leitura crítica ao relatório apresentado e o Prof. Dr. Percival Tirapeli, que acolheu o trabalho com entusiasmo encorajador e indicou sugestões importantes à realização da tese.

A todos os funcionários do IEB, sempre amáveis no atendimento às minhas solicitações.

À equipe Mário de Andrade, invariavelmente gentil e amiga.

Ao dedicado Leandro Raniero Fernandes, que nos auxiliou muito na minuciosa e delicada tarefa de numeração dos documentos e dos fólios do dossiê dos manuscritos e na digitalização de todo o material.

À Viviane, à Dalva e ao Roberto, pela boa vontade e disponibilidade em me ajudar.

À incansável companheira de trabalho Aline, sorriso encorajador, paciência sem limites, atenção especial.

À minha família e aos meus amigos, sempre afáveis e acolhedores em ouvir meus longos e muitas vezes repetidos desabafos.

Ao meu marido, importante ouvinte/revisor/colaborador dos meus escritos.

“Desconfio que eu não nasci pra trabalhos como este, a “invenção” trabalha demais. [...] Parece absurdo mas é a mais assustadora das verdades. Eu decerto nasci pra mentir... como os poetas. Ou consertando: nasci pra ultrapassar as verdades, que fica mais agradável.” (Mário de Andrade – *Cartas de trabalho*)

RESUMO

Na obra de Mário de Andrade polígrafo, a vertente do ensaísta vinculada ao historiador da arte brasileira, mostra-se enquanto processo de criação em *Padre Jesuíno do Monte Carmelo*, estudo que o autor estava em vias de considerar concluído, ao morrer em 1945. A tese, ao contemplar, à luz da crítica genética, a elaboração do ensaio sobre esse pintor do barroco paulista, a partir da organização dos documentos no dossiê dos manuscritos, teve, como proposta, desvendar a pesquisa do historiador que, vinculada a um projeto no SPHAN, uniu a busca de fontes primárias ao diálogo com outros historiadores, em leituras pertinentes. Desta forma, ao analisar notas de trabalho, presentes na margem de livros e em fólios, assim como versões de texto, procurou seguir o caminho da criação nas partes que compõem o ensaio. Entendeu, também, que o rigor da interpretação do ensaísta mescla-se, sem qualquer prejuízo, à criação do ficcionista na invenção da psicologia de Jesuíno, artista mulato, personagem.

Palavras-chave: Mário de Andrade historiador, Padre Jesuíno do Monte Carmelo, barroco paulista, história e ficção, crítica genética.

ABSTRACT

In the polygraph work of Mário de Andrade, the essayist's versant linked to the Brazilian Art historiographer, shows while creation process in *Padre Jesuíno do Monte Carmelo* study that the author was about to consider concluded, when he died in 1945. The thesis, contemplating, by the genetics criticism, the essay's elaboration about this painter of "paulista" baroque style, since the organization of documents in the manuscript's dossier had, as proposal, to reveal the historiographer's research that, linked to a project at SPHAN, joined the search of primary sources to the dialogue with others historiographers, in pertinent lectures. In this way, analyzing work's notes, presents in books borders and folios, as well as text versions, this thesis attempted to follow the creation way in the parts which composes the essay. It also understood that interpretation's rigour of the essayist mixtures, without any prejudice, to the fictionist creation in the Jesuíno's psychology invention, mulato artist, personage.

Keywords: Mário de Andrade historiographer, *Padre Jesuíno do Monte Carmelo*, paulista baroque style, history and fiction, genetics criticism.

SUMÁRIO

Introdução.....	1
Capítulo I – A pesquisa do historiador e o manuscrito <i>Padre Jesuíno do Monte Carmelo</i>	5
Capítulo II – As matrizes no trabalho do historiador da arte: leitura e apropriação	23
Capítulo III – As matrizes nas leituras de Mário de Andrade	55
Capítulo IV – Mário de Andrade e Jesuíno do Monte Carmelo: História e ficção	94
Anexo I – Índice do dossiê do manuscrito <i>Padre Jesuíno do Monte Carmelo</i>	131
Anexo II – <i>Padre Jesuíno do Monte Carmelo</i> nas cartas e relatórios de Mário de Andrade	149
Referências Bibliográficas	220

INTRODUÇÃO

Este trabalho originou-se de proposta feita pela Profa. Dra. Telê Ancona Lopez, quando da defesa de minha dissertação de mestrado, que focalizou o ensaio *Padre Jesuíno do Monte Carmelo*, de Mário de Andrade. Na dissertação, após reflexões a respeito do universo barroco e da contribuição expressiva do historiador paulista sobre a arte do período, abordei o envolvimento dele com o personagem Jesuíno do Monte Carmelo, manifesto no desenrolar de todo o texto, em recorrentes indicações a respeito do mulatismo do pintor colonial o que, para o escritor, teria determinado uma obra de características psicológicas.

Aceitei, então, convite da professora para trabalhar na organização dos manuscritos de *Padre Jesuíno do Monte Carmelo*.

Trata-se do dossiê *Padre Jesuíno do Monte Carmelo*, com um total de 206 documentos e 2347 fólios, na série Manuscritos Mário de Andrade, no Arquivo que faz parte do acervo do escritor. O dossiê foi objeto de uma primeira tentativa de identificação, a cargo da estagiária Cristiane Yamada Câmara, trabalho interrompido sem grande desenvolvimento.

No projeto que me foi proposto, o objetivo inicial era entender a sequência em que se encontravam os documentos ou como tinham sido originalmente organizados. O dossiê constitui-se de manuscritos autógrafos, datiloscritos e cópias de documentos, além de cartas e de artigos sob a forma de recortes de jornais.

O contato inicial e o estudo dos documentos culminaram em anotações e hipóteses a respeito da admissível trajetória da criação do estudo *Padre Jesuíno do Monte Carmelo*, com o registro de todas as possíveis inquietações e dúvidas ali externadas pelo escritor.

O material reunido denuncia preocupação com fontes e datas, utilização de lembretes, alusões a apontamentos anteriores e

Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

